

ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ МЕЖНАЦИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Агамова О.Д.

*Астраханский государственный университет, г. Астрахань.
ГБОУ СПО «МУ № 4 ДЗМ», г. Москва, oxana.agamova@yandex.ru*

В статье особое внимание уделяется проблемам развития культуры межнационального общения подростков в образовательном процессе на уроках английского языка. Показана важность формирования благополучной атмосферы в любой образовательной организации на уроках иностранного языка и внедрения методики информационной коммуникации, необходимой для развития культуры межнационального общения подрастающего поколения. Актуальность статьи определена значимостью иностранного языка, которая растет с каждым годом. Цель исследовательской работы заключается в необходимости развития и формирования культуры межнационального общения подростков на уроках английского языка для адекватного восприятия тех или иных особенностей в межкультурной коммуникации и формирования нравственного отношения подростков к самим себе и к окружающим. Предметом исследования выступает изучение английского языка и его влияние на формирование межнационального общения подростков. Объектом исследования является контингент подростков от 15 до 17 лет.

Ключевые слова: общение, межнациональная коммуникация, человеческие качества, нравственные ценности, толерантность.

DEVELOPMENT OF THE INTERNATIONAL COMMUNICATION AT THE ENGLISH LESSONS

Agamova O.D.

*Astrakhan state university, Astrakhan, oxana.agamova@yandex.ru
The State Budget Educational Organization, Moscow Medical School 4, Department of Health, Moscow.*

The article is about the problems of the international communication that occurs among the teenagers in the educational process at the English lessons. The article shows that any educational organization should create the positive atmosphere and methods in development of the international communication which is important in development of the international touch of the younger generation. The importance of foreign languages that is growing year by year brings the actuality to our research work. The aim of the research work is to create the culture of the international communication of teenagers at the English lessons for their adequate perception of differences in the international communication and to form their moral attitude to each other and people. The subject of research is studying of English language and its influence on the development of international communication of teenagers. The object of research is teenagers from 15 to 17.

Keywords: international communication, human qualities, moral values, tolerance.

Актуальность статьи определена значимостью иностранного языка, которая растет с каждым годом. Жизнь в XXI веке требует от высококвалифицированных работников знания по меньшей мере двух иностранных языков. Многие проходят языковые курсы по подготовке и изучению иностранного языка, некоторые стараются изучать язык самостоятельно, с помощью словарей, книг и информационных технологий.

Цель исследовательской работы заключается в необходимости развития и формирования культуры межнационального общения подростков на уроках английского языка для адекватного восприятия тех или иных особенностей в межкультурной коммуникации и формирования нравственного отношения подростков к самим себе и к окружающим.

Уже на протяжении многих десятилетий английскому языку уделяется особое внимание, нельзя не отметить тот факт, что английский язык стал обязательной дисциплиной в школах, средних профессиональных образовательных учреждениях, высших учебных заведениях, а также в детских садах. Все больше родителей стараются привить любовь своих детей к английскому языку, отдавая их на всевозможные подготовительные курсы и курсы по изучению английского языка. Связано это в первую очередь с тем, что английский язык ворвался во все сферы жизнедеятельности общества, его знание требуется абсолютно в каждой профессии, и, что самое главное, он является международным языком общения людей разных стран и конфессий.

Зачастую общение на любом иностранном языке требует владения не только языковыми навыками, но и навыками поведения, что является основой межкультурной коммуникации. Культура общения подразумевает знание национальных особенностей той или иной страны, на языке которой человек общается.

Общение – это важная составляющая часть жизни каждого человека, источник его социального существования и жизнедеятельности в целом.

Межнациональное общение, как своего рода межкультурное общение, развивается на основе всей получаемой на протяжении жизни информации. Человек учится говорить и реагировать на похвалу и замечания с младенческих лет, затем в детском саду, в школе, в учебных заведениях, на работе, но культура и уровень общения на разных жизненных этапах различна и определяется тем окружением, в котором человек находится. Если окружение настроено положительно друг к другу, вне зависимости от принадлежности к той или иной национальности, то критические замечания, которые являются неотъемлемой частью воспитательного процесса, исходящие от близкого или незнакомого окружения, будут восприниматься им на эмоциональном фоне как импульс того, что необходимо пересмотреть свое поведение и сделать определенные выводы. Так и учебный процесс направлен на то, чтобы обеспечить позитивную атмосферу для межнационального общения учащихся между собой и с преподавателями.

Проблемами исследования культуры межнационального общения занимались многие ученые разных стран из различных отраслей (языкознание, педагогика, психология, социология). Теоретико-методологической основой исследования послужили труды ряда ученых (Р.Г. Абдулатинов, Э.Н. Аллахвердянц, Э.А. Баграмов, Н.И. Белов, Т.Ю. Бурмистрова, Ж.Г. Головин, О.А. Дмитриев, А.Н. Некрасова, Р.А. Саликов, Е.А. Троицкий и др.).

Ученые рассматривают проблему развития культуры межнационального общения как путь формирования интернационалистического восприятия общественного окружения, а

также воспитание взаимоуважения людей разных национальностей. Формирование таких качеств, главным образом, зависит от эмоционально-психологического состояния индивида. На раннем этапе развития ребенка закладывается основополагающая база формирования определенных качеств человека. Они зависят от окружения, в котором он растет, от атмосферы и среды, в которой он находится, от воспитания, которое ему прививается. Согласно С.Я. Ромашиной, дети 6-7 лет начинают понимать смысл нравственных требований и правил, у них развивается способность предвидеть последствия своих поступков. Основа формирования духовно-нравственной личности - это в первую очередь знакомство с родной культурой и национальными традициями и гармоничное взаимодействие с культурой и национальными традициями других людей [7].

Первым, кто дал определение культуре как самостоятельному понятию был знаменитый юрист-международник, историк, философ Самуэль фон Пуфендорф. В своей работе «О естественном праве народа» он определяет термин «культура» не просто как духовное и интеллектуальное развитие человека, а как самосовершенствование и улучшение качества жизни. С развитием общественной жизни и ее прогрессирования появляется такое понятие, как «цивилизация», которое встает наряду с понятием «культура». Существуют различные мнения о синонимичности и различии этих понятий. Существует обоснованное разграничение этих понятий. Считается, что цивилизация это определенный этап культуры и, как следствие, жизни общества. Так, в данном случае культура выступает как форма поведения в тот или иной промежуток жизни человечества, что являлось своего рода цивилизацией. Термин «цивилизация» появился примерно в конце XVII века и имеет прямое отношение к латинскому происхождению (от лат. Civis – гражданин).

Как правило, цивилизованной страной мы называем страну с высоким уровнем культуры. Под этим выражением мы понимаем соблюдение нравственных форм общения людей в социуме. В понятие нравственности, по нашему мнению, входит понятие культуры, и в частности культуры общения. Определенные требования и правила формируют у обучающегося четко сформулированную модель поведения, культуру общения и сознательное и ответственное отношение к процессу познания. Еще в древние времена существовало понимание «нравственного поведения», что означало возвышение человека над самим собой, то есть способность человека совершать какие-то поступки и отвечать за них. Нравственность человека напрямую зависит от его характера, состояния духа, сознательности, сдержанности и подавления в себе эгоизма. Моральная составляющая жизни человека зависит от времени и места, а нравственная – от его душевного состояния. Принципы морали напрямую связаны с нравственными ценностями, будучи основой для

оценки осуждений, они являются основополагающими в формировании нравственных идеалов как у отдельной личности, так и в обществе в целом.

Мир, в котором мы живем, является многонациональным в своей сущности, и в какой бы уголок земного шара мы ни поехали, везде существуют свои особенные традиции и обычаи, которые необходимо соблюдать и уважать. Поведение в любом обществе определяется толерантным отношением людей друг к другу. Толерантность с нравственной точки зрения - это то важное звено в формировании личности, которое позволяет ей оставаться личностью в любом обществе, и то, без чего невозможно дальнейшее нравственное развитие. Но тем не менее одной из острейших проблем общества являются межнациональные отношения, особенно это распространено в молодежной среде, так как именно молодежь склонна к этноцентризму. У. Самнер, введший термин «этноцентризм», который означает «предпочтение своей этнической группы, проявляющееся в восприятии и оценке жизненных явлений сквозь призму ее традиций и ценностей» [11], полагал, что люди, принадлежащие к той или иной социальной группе, должны находиться в центре всех остальных, а те другие следовать за ней.

С конца XX века идет глобальная национализация общества, а именно ее глобализация, что угрожает культуре той или иной страны. Националистические настроения в России являются сегодня распространенным явлением из-за запрещенной, но периодически появляющейся в СМИ пропаганды национализма. Это ведет к различного рода неприязни, стычкам, конфликтам и насилию. Психологической атаке, как правило, подвержена молодежь, а в особенности подростки, стремящиеся к лидерству и отстаиванию своих прав и свобод. Нестабильная социальная ситуация зачастую приводит к необратимым последствиям, к жестокости и нетерпимости. Стремление изменить ситуацию, наладить общественный порядок, улучшить свою жизнь – главные цели, которые стоят перед обществом. Задача педагога – стремление к толерантности, знание истории своей страны и уважение к культурам других стран и народов, демонстрация гордости за достижения своей страны в соответствии с принятыми межнациональными и межкультурными стандартами и правилами.

Россияне с вопросами толерантности знакомы не понаслышке, так как Россия всегда была самой многонациональной страной в мире. С детства человека окружает многонациональная среда, в детском саду ребенок начинает видеть те или иные различия в цвете кожи, глаз, волос, но ребенок воспринимает это как должное, так как не все люди похожи друг на друга. Его симпатии или антипатии не определяются тем, каким цветом кожи обладает его сверстник, ребенок строит свое отношение к тому или иному сверстнику по его человеческим качествам, способности дружить, помочь, поделиться чем-либо. Именно

это первое впечатление и становится основополагающей характеристикой всех его последующих взаимодействий с людьми разных национальностей. Плохой опыт в общении так или иначе может привести к трудностям в его дальнейшей жизни при учебе в школе, в других учебных организациях, на работе. Задача педагога в такой ситуации - как можно больше внимания уделить тому, чтобы помочь человеку в преодолении трудности в общении с людьми другой национальности.

Целью дисциплины «английский язык», на наш взгляд, является необходимость не только научить человека выражаться на иностранном языке, но и научить его с уважением относиться к другим национальностям и культурам. Но немаловажной проблемой является то, что зачастую изучение иностранного языка приносит немало трудностей и усилий. И если ребенок в школе на начальном этапе изучения английского языка упустил или недоучил что-то, это впоследствии сказывается не столько на его оценках, сколько на его восприятии и на процессе познания. Процесс изучения становится для него тяжким, непосильным и бесполезным трудом.

Многие преподаватели сталкиваются с проблемой подуровней. В старших классах школы или в средних профессиональных образовательных учреждениях (далее СПО) подросток уже имеет определенные знания и должен иметь основную базовую языковую подготовку, базовый уровень. И в соответствии с этим базовым уровнем преподаватель иностранного языка должен оценить подготовку своих студентов.



Рис. 1.

В идеале ожидания преподавателя должны совпадать с результатом, но чаще происходит так, что подготовка студентов не соответствует базовому уровню, а зачастую какая-либо подготовка и вовсе отсутствует. Как следствие, возникают проблемы с процессом познания. Происходит затормаживание процессов восприятия информации, анализа и синтеза. Разноуровневая подготовка мешает адекватной оценке студентов своих

возможностей. Процесс познания представляет собой некую цепочку взаимосвязи воспитания и обучения. Воспитание стоит на одном уровне с обучением в структуре процесса познания (рис. 1). В процессе обучения воспитывается не только характер, но и система мировоззрения человека. От воспитания зависит то, как сложится его дальнейшая жизнь, какие у него будут ценности, каких идеалов и принципов он будет придерживаться. Поэтому безграничное влияние на человека оказывают семья и среда, в которой он растет, и от этого зависит, какие знания и умения он получит, как будет ими распоряжаться.

Зачастую задачей преподавателя становится не столько воспитание ребенка, сколько восполнение дефицита воспитания. К сожалению, на сегодняшний день морально нравственные ценности общества подошли к критической точке. Этому способствовали бесконечные революции и гражданские войны среди населения, что в конечном счете привело к индивидуалистическому подходу строя жизни. Как гласит известная русская мудрость, «один в поле не воин», так и жизнь построена на том, что сплоченность и единение приносят пользу и благо. В советские времена существовал коллективизм и преданность своему делу и народу. Но изменение среды, в которой люди живут, меняет и условия жизни, и соответственно процессы обучения и воспитания. Встает вопрос об активизации познавательных процессов, о внедрении новых методик по обучению и воспитанию. Методика тогда становится успешной, когда она способна заинтересовать. Если раньше основным методом процесса познания была цель или идея, то на сегодняшний день интерес – это главный двигатель в процессе познания.

И задача преподавателя состоит в том, чтобы помочь каждому студенту поверить в себя и в свои силы, заинтересовать его и предложить такую методику, которая внедрила бы в процесс урока студентов всех уровней. Необходимо объяснить студентам важность изучения английского языка, привести примеры использования языка в жизни, напомнить о его международной важности, соотнести язык с той профессией, которую они выбрали. Всеми способами мотивировать и подготовить студента к правильному восприятию иностранного языка как важной дисциплины, необходимой для нравственного воспитания себя как личности и понимания важности воспитания межнациональной культуры.

Цель педагога не превратить урок в плановый процесс выставления оценок за выполненное или невыполненное домашнее задание, а привить интерес ученику и предоставить стимул любому, кто тянется к знаниям, превратить урок в путешествие по странам и континентам, в знакомство с разными национальностями и культурами, обычаями и традициями. Весьма важным на последующих этапах изучения языка является этап сравнения особенностей родной культуры с иностранной культурой с целью формирования нравственно ориентированного отношения подростков друг к другу, формирования

толерантности к окружающим, что поможет более четко активизировать процесс познания обучающегося.

Следует отметить тот факт, что информационные технологии стремительно ворвались в нашу жизнь и оставили глубокий след в развитии нашей культуры и общества. Нельзя точно оценить их положительный или отрицательный характер, но с точностью можно сделать вывод о том, что общество изменилось с моральной и психологической точки зрения. Это также необходимо учитывать в педагогической деятельности. Психологи подчеркивают то, что дети сегодня стали другими и это естественным образом сказывается и на их отношении к учебе, к окружающим, к обществу, к тем или иным ситуациям. Тот же самый процесс обучения, который должен быть в ряду основных аспектов в их жизни на подростковом этапе развития, они воспринимают сегодня иначе. Современным детям очень непросто объяснить, зачем читать учебник, если все можно найти в Интернете, зачем записывать конспект, если все можно напечатать, зачем писать лекцию, если можно ее сфотографировать или отсканировать. То есть задача педагога расширяется с функциональной точки зрения - не только дать знания, воспитать, обучить, но и психологически воздействовать так, чтобы не нарушить права ребенка.

Многолетний опыт работы в СПО показывает, что подростковый период является самым важным в жизни не только самих подростков, но и в жизни окружающих их людей. Многие родители переживают за судьбу своего чада, стараются не отказывать ему во многих вещах, не ущемлять его права и не ограничивать в его желаниях, но необходимо помнить о том, что безоговорочное потакание всему, что ни попросит ребенок, может привести к потребительскому отношению к семье, окружающим, к жизни. Постоянное потакание желаниям подростка негативно влияет на его психическое состояние и на его приоритеты, приводя к нежеланию выполнять что-либо самостоятельно, достигать чего-либо своим трудом. Лениность в свою очередь отождествляется с одним из грехов человека, что приводит к нежеланию учиться, к зависти к чужим достижениям и успехам, трудностям в межличностном и межнациональном общении.

Глобальной проблемой сегодня является американизация жизни общества. Среди молодежи бытуют фразы из иностранного языка, в речевые стандарты вводятся неологизмы, широко употребляемые в речи политиков, общественных деятелей, представителей шоу-бизнеса. В некоторых случаях – это ведет к недовольству ряда населения, к непониманию способа и места их использования, что приводит к негативному отношению к высказываниям на непонятном языке и, как следствие, к культуре носителя языка.

Английский язык - самый распространенный язык международного общения, изучение и знание которого сегодня залог успеха. Изучение любого языка строится на

изучении его лексических и грамматических особенностей. Но при изучении языка нельзя ставить строгих рамок в его употреблении. Грамматические рамки порой мешают свободному употреблению разговорной речи, ведут к страху употребления языка. Язык лучше всего усваивается тогда, когда человек, изучающий язык, постоянно находится в среде носителя языка. Такая среда искусственно создается при помощи мультимедийных средств, постоянного повторения и заучивания устойчивых фраз и выражений и их отработки в виде самостоятельных презентаций и работ студентов.

Среди студентов СПО было проведено тестирование на необходимость изучения английского языка и его важности в будущей профессии.

Исследование показало, что большинству учащихся (63% опрошенных) с трудностью дается изучение английского языка, 37% студентов письменным грамматическим упражнениям предпочли бы устное общение с элементами игры, наибольшее предпочтение учащиеся отдают видео- и аудиоурокам.

В нашей практике внедрения информационных технологий в процесс обучения мы опираемся на то, чтобы при возможности найти любую информацию, любую книгу, любой фильм на английском языке, необходимо в первую очередь ознакомиться с содержанием этих материалов, чтобы они соответствовали тематике дисциплины и полностью отвечали государственному стандарту. Наряду с учебниками и упражнениями, которые являются неотъемлемой частью любого учебного процесса, мы вводим мультимедийные средства обучения, с помощью которых закрепляем пройденный материал. Это способствует полному внедрению в учебный процесс студентов, которые с большим интересом участвуют в общении. Общение формирует отношение людей друг к другу, и необходимо сделать это общение дружеским, взаимопроникающим и культурным.

Посредством такого общения строится межкультурная и межнациональная коммуникация. Педагог должен фильтровать информацию для достижения желаемого результата, а учащиеся начинают сравнивать полученную информацию с имеющейся и делать определенные выводы, что влечет к изменению негативного строя мысли на позитивное отношение или по крайней мере нейтральное. Это достигается путем ознакомления учащихся с жизнью других народов, так как зачастую ограниченность в межнациональном общении связана с недостатком знаний и отсутствием опыта межнационального общения.

В.А. Сухомлинский писал: «Каким станет человек, зависит от того, каков он в общении с другими людьми, какие мысли вызывает у него это общение и к чему это направляет его волю» [8].

Уровень культуры самого педагога должен быть высоким, достаточным для того, чтобы в процессе своей педагогической и общественной деятельности он смог привить и сформировать здоровое с психологической точки зрения межкультурное и межнациональное отношение учащихся друг к другу.

Список литературы

1. Аверин В.А. Психическое развитие детей младшего школьного возраста : учеб. пособие - СПб. : Изд-во Михайлова В.А., 2000. – 64 с.
2. Амонашвили Ш.А. Личностно-гуманная основа педагогического процесса. – Минск : Университетское, 1990. – 560 с.
3. Ананьев Б.Г. О проблемах современного человекознания. – СПб. : Питер, 2001. – 272 с.
4. Аникеева Н.П. Воспитание игрой. – Новосибирск, 1994.
5. Анцупов А.Я. Конфликтология / А.Я. Анцупов, А.И. Шипилов. – 3-е изд. – СПб. : Питер, 2007. – 496 с.
6. Бабейко Ф.С. Общение народов и социальный прогресс. Вопросы теории и методологии. — Кишинев : Штиинца, 1983. — С. 19.
7. Берне Р. Развитие Я-концепции и воспитание. — М., 1986. — С. 11.
8. Большой психологический словарь / сост. Мещериков Б., Зинченко В. – М. : Олма-пресс, 2002.
9. Буева Л.П. Человек: деятельность и общение. — М., 1978. — С. 111—117.
10. Волынкин В.И. Личность и ее саморазвитие: к истокам человека и личности : учеб. пособие. – Астрахань : Астраханский ун-т, 2008. – 154 с.
11. Джунусов М.С. Национализм: словарь-справочник. — М. : Славянский диалог, 1998. - С. 178.
12. Кертанов Р.А. Межнациональные отношения в массовом сознании реформирующегося общества : автореф. дис. ... канд. полит. наук. - М., 2000. - С. 14.
13. Маркова Н.Г. Культура межнационального общения – базовый индикатор межнациональных отношений // Известия государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. – 2008. - Вып. 81.
14. Ромашина С.Я., Майер А.А. Педагогическая фасилитация: сущность и пути реализации в образовании. - М. : Вита-Пресс, 2010. - 160 с.
15. Сухомлинский В.А. Избранные педагогические сочинения в трех томах / сост. О.С. Богданова, В.З. Смаль, А.И. Сухомлинская. – М. : Педагогика, 1981. – 640 с.
16. Сухомлинский В.А. Сердце отдаю детям. - Минск : Народная асвета, 1982. – 407 с.

17. Тавадов Г.Т. Этнология. Словарь-справочник. — М., 1998. — С. 201.
18. Тарасов Е.Ф. Языковое сознание: формирование и функционирование : сб. ст. / Е.Ф. Тарасов; отв. ред. Н.В. Уфимцева. — 2-е изд. — М., 2000. — С. 7—9.
19. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация : учеб. пособие. — М. : Слово/SLOVO, 2000. — С. 14.

Рецензенты:

Воронцова Т.В., д.п.н., профессор, главный научный сотрудник ГНУ «ПНИИАЗ», Астраханская область, с. Соленое Займище.

Семчук Н.М., д.п.н., профессор, профессор кафедры зоологии и аквакультуры, декан аграрного факультета ГБОУ ВПО «АГУ», г. Астрахань.